

法苑珠林卷第二十九

公九

唐西明寺沙門釋道世撰

感通篇第二十一

此有二部

述意部

聖迹部

述意部第一

允

敬尋釋教肇自漢明繼至皇唐政流歷代年
將六百輜軒繼接備盡觀方千有餘國咸歸
風化莫不梯山貢職望日來王而前後傳錄
差互不同事迹罕述稱謂多惑雖霑餘潤幽
旨未圓夷夏殊音文義頗備推究聖蹤難以
致盡故此土諸僧各懷鬱悒時有大唐沙門
玄奘法師慨大道之不通愍釋教之抑泰故
以貞觀三年季春三月吊影單身西尋聖迹
從初京邑漸達沙州獨陟險塞伊吾高昌備
經危難時值高昌王麴氏為給貨資傳送突

厥葉護衙所又被將送雪山以北諸蕃梵國
具觀佛化又東南出大雪山昔人云葱嶺停
雪即是雪山奘親自覩過此雪山即達印度
經十年後返從葱嶺南雪山北具歷諸國東
歸于闐婁蘭等凡經一百五十餘國備歷艱
辛人里莫比至貞觀十九年冬初方達京師
奉詔譯經兼勅令撰出西域行傳一十二卷
至今龍朔三年翻譯經論未似奘法師遊國
博聞翻經最多依奘法師行傳王玄策傳及
西域道俗住土所宜非無靈異勅令文學士
等總集詳撰勒成六十卷號為西國志圖畫
四十卷合成一百卷從于闐國至波斯國已
來大唐總置都督府及州縣折衝府合三百
七十八所九所是都督府八十所是州一百
三十三所是縣一百四十七所是折衝府四

洲所宜人物別異者並簡配諸篇非此所明
今之所錄者直取佛法聖迹住持別成一卷
餘之不盡者具存大本冀後殷鑒知有廣略
矣

聖迹部第二

西域傳云熒師發迹長安既漸至高昌得蒙

公九

二

厚禮從高昌給乘傳送至瞿薩旦那國東境
即漢史所謂于闐國也彼土自謂于道國也
東二百餘里有媯摩城中有栴檀立像高二
丈餘極多靈異光明疾者隨痛以金薄貼像
上痛便即愈其像本在憍賞彌國是鄔陀衍
那王所造陵空至此國北曷勞落迦城有異
羅漢每往禮之王初不信以沙土塗羅漢乃
告敬信者曰却後七日沙土滿城後二日乃
雨寶滿街至七日夜果雨土填略無遺人其

先告者預作地穴從孔而出時王都城西百
六十里路中大磧唯有鼠壤形大如蝟毛金
銀色昔匈奴來寇王祈鼠靈乃夜蓄人馬兵
箭斷壞自然走退都城西五里許寺有浮圖
高百餘尺多現光相王感舍利數百粒羅漢
以右手舉浮圖安之函內乃下之無傾動也
都城西南十餘里有瞿室稜伽山此云牛角
山有寺像現光明佛曾遊此為天人說法山
巖石室有一羅漢入滅心定待彌勒佛其國
南界接東女國又從國城西越山谷行八百
餘里至斫句迦國即是沮渠處也國南有山
立多羅漢塔松林鬱茂石室深淨有三羅漢
現入滅定鬚髮恒長僧常剃之其五印度僧
有證果者多止此室又從國西北上大沙嶺
度徙多河舊名新頭河行五百里至佉沙國舊名踈勒

國其俗生子押頭令匾遮從此南行五百里至烏鐮國都城西二百餘里至大山嶺上有塔數百年前山崖自崩中有比丘冥目而坐形甚偉大鬚髮下垂覆于肩面國王以酥灌之擊捷椎此比丘高視曰我師迦葉波佛在耶答曰無今始聞已入涅槃又問釋迦佛出世耶告曰已滅度矣即昇空化火焚身又西南逾大蕊嶺八百餘里至竭盤陀國其國東南有大石室二口各一羅漢入滅定已經七百歲其鬚髮長年別為剃又越三國行四千餘里至達摩鐵悉帝國都城寺內有石像上懸金銅圓蓋衆寶飾之人有旋繞蓋亦隨轉人止便止四周石壁莫測其然有說聖力使之然也自高昌至於鐵門凡經一十六國人物優劣奉信淳踈具諸圖傳其鐵門者即是

漢之西屏鐵門之關見漢門扇一豎一卧外鐵裹木加懸諸鈴必掩此關寔惟天固南出斯門千餘里東據蕊嶺西接波斯南大雪山北據鐵門縛芻大河中境西流即經所謂博又河其境自分為二十國不可具列名字各有君長信重佛教僧以十二月十六日安居坐至春分以其溫熱雨多故也又順北下從坦蜜國越十三國至縛喝國土地華博時俗號為小王舍城國近葉護南衙也王都城外西南寺中有佛澡罐公九可容升許雜色炫曜金石難名又有佛牙長寸餘廣八九分四色黃白而光淨兼有佛掃帚用迦奢草長二尺餘圍可七寸雜寶飾柄三物齋日法俗所感放太光明王城西北五十餘里有提謂城王城正北四十餘里有波利城各有浮圖高三丈許

各表靈迹即釋迦初成道時元獻蜜麩長者
本邑之髮爪塔也又有佛僧伽胝鬱多羅僧
僧脚崎又覆蓋豎錫杖次第立塔又度兩國
東南入大雪山至梵衍那國度大雪山東寺
有佛齒及劫初獨覺齒長五寸廣四寸又有

金輪王齒長三寸廣二寸又有商諾迦縛婆

舊云商那和脩
傳法第三師

大阿羅漢鐵鉢可受九升并

九條僧伽胝絳赤色設諾草皮之所績成以
其先世於解夏日持此草施僧由此福力所
被五百世來於中陰身生恒服之從胎俱出
逐身而長阿難當度時變為法服受具已後
又變為九條其齒鉢等並用金緘之羅漢從
證滅定入邊際智以願力故留袈裟待遺法
盡方乃變壞今已有少損信有徵矣又東入
雪山逾黑嶺至迦畢試國奉信彌勝王恒歲

公九

五

造丈八銀像自修供之王城東三里北山下
有大寺佛院東門南大神王像右足下有大
寶藏近有外王逐僧欲掘取其神冠中鸚鵡
鳥像奮羽嗚呼地動王軍皆仆起謝而歸寺
北嶺上有數石室亦多藏寶欲私開者即有
藥又舊云
夜又變為師子蛇蟲來震怒之室西三
里大嶺上有觀自在像誠願者像亦現妙身
安言行者城東南四十餘里曷邏怛羅寺大
臣所造以名目之浮圖高百餘尺昔臣夜夢
令造浮圖從王請舍利也及旦至宮有人持
舍利瓶臣留舍利令人先入乃持瓶登塔覆
鉢自開安舍利訖王使追之石已合矣齋日
放光流出黑油夜聞音樂王都城西北二百
餘里大雪山頂有龍池山下為龍立寺塔中
有佛骨肉舍利升餘有時煙起或如火猛焰

漸滅之時方見舍利狀如白珠繞柱入雲還下塔中城西北大河南岸古王寺中有佛弱齡亂齒長一寸餘又此東南往古王寺有佛頂骨一片廣二寸餘色黃白髮孔分明至大唐龍朔元年春初使人王玄策從西國將來今現宮內供養又此寺有佛髮青色螺旋右縈引長丈餘卷可寸許又西南古王妃寺金銅浮圖高百餘尺舍利升餘每十五日夜旋光繞盤曉入塔中城西南北羅婆路山頂盤石上有塔高百餘尺舍利升餘山北巖泉是佛受山神飯已漱口嚼楊枝因生今爲茂林寺號楊枝又從龍池東行六百餘里越雪山度黑嶺至北印度界已前並是胡國制服威儀不參大夏名爲邊國蔑烈車此云垢濁種也至此方合中道又東行至濫波國即是印度之北

公九

六

境言印度者即是天竺之正名亦名身毒賢豆此並訛號北背雪山三垂大海地形南狹如月上弦川平廣衍周萬九千里七十餘國依一王命又東行百餘里逾大嶺大河至那伽羅曷國屬北印度名花氏城城東二里有石塔高三百尺編石峙起雕鏤非常此即昔時值然燈佛授記敷鹿皮衣髮布掩泥之地經劫猶存此無憂王建此石塔每於齋日天輒雨華又城內大塔故基舊有佛齒別塔高三丈餘云從空而來旣非人工寔多靈異城西南十餘里有塔是佛自中印度凌空來降迹處次東有塔是昔值然燈佛買華處又城東二十餘里小石嶺上有塔高二百餘尺東岸石壁大洞穴是龍王所居昔佛於此化龍留影煥若真形至誠請者乃暫明現塔外方

石有佛足迹輪相發光窟西北隅塔者佛經行處又側有髮爪塔窟西石上有濯袈裟文又城東三十餘里有醯羅城中有重閣上安佛頂骨周尺二寸其色黃白髮孔分明欲知善惡用香泥印之及觀香泥隨心而現又有佛髑髏狀如荷葉色同頂骨有佛眼睛大如柰許清白映徹並用七寶瓶盛前三迹又以寶函盛而緘封有佛大衣細氎黃色置寶函中微有壞相有佛錫杖白鐵作環梅檀為筭寶銅盛之斯五聖迹王令五淨行者執持掌護有須見者稅一金錢請印稅五科寶乃重觀禮彌繁閣西北有小塔而多靈異人以手觸基上塔鈴便大震動又東南山谷行五百里至健陀邏國屬北印度有大論師如脇尊者造毗婆沙處又有菩薩捨千眼處又有佛

化鬼子母處又有商莫迦菩薩舊云睽是也被王射處又有彈多落迦舊公便特山也山嶺上是蘇達拏棲隱之所婆羅門捶男女處流血塗地今現草木皆同絳色巖間石室妃習定處又有獨角大仙為女亂處又此城北越山行六百餘里至烏仗那國此北印度之正國也舊云鳥長王都城東五里有大塔多有祥瑞佛昔作忍仙為羯利此云闍諱王支解之處又有方石上佛足迹相放光照寺為天說本生處又有佛昔聞法析骨寫經處又有昔尸毗迦王割身代鴿處又有佛昔為慈力王刺血飲五藥又處又大寺中有刻木梅咄麗耶舊云彌勒菩薩像金色晃朗高百餘尺是末田底迦阿羅漢所造舊云末田地羅漢也羅漢以通力引匠昇觀史多天三返觀相乃成其好大有靈相不可具述又隔

一國度河至坦又始羅國屬北印度王都城
西北七十里有兩山間塔高百餘尺佛昔說
慈氏興世四大藏者此地出一又城北十二
里有月光王塔於齋日常放神光仙華天樂
近有癩者於塔禮懺除穢塗香不久便愈身
又香潔即是昔佛為戰達羅鉢刺婆王舊云月光
以頭施處凡經千施又有伊羅鉢龍王聽經
之池月光扶目之地育王標塔舉高十丈又
有薩埵王子捨身飼虎處以竹自刺血啗獸
處地及草木今猶絳色又有佛化藥又不食
肉處又隔二國東南登山乘鐵橋千餘里至
迦濕彌羅國屬北印度舊云屬賓國內有四浮圖
各有舍利一升餘佛滅度後第四百年有脇
尊者年八十方出家證無學果將五百羅漢
來此造鄔波第鑠釋素坦纜藏舊名優婆提捨論次

造毗奈耶毗婆沙論次造阿毗達摩論此三
論各有十萬頌凡有六百六十萬言備釋三
藏兼有佛牙長寸半色黃白齋日便放光又
有觀自在菩薩立像有願見者斷食便覩又
隔三國東行至那僕底國屬北印度都城東
南五百餘里至暗林寺周二十餘里佛舍利
塔數百千區并石室等有賢劫千佛立此說
法釋迦滅後第三百年迦多衍那舊名迦多於
此造大智論寺塔高二十餘丈有四佛行坐
迹處又隔四國東行至秣菟羅國屬中印度
舊名摩倫羅國王都城內有三塔四佛遺迹甚多及
舍利子没特伽羅子舊名目連滿慈子舊名婁那優
婆釐舊名波離阿難陀羅怛羅曼殊室利等諸
塔每三長月六齋日諸僧尼集供養諸塔有
阿毗達摩衆供養舍利遺塔有習定衆供養

目連塔有誦經衆供養滿慈塔有毗柰耶衆
供養優波離塔有尼衆供養阿難塔有未具

衆供養羅怛羅塔有大衆供養諸菩薩塔此尋

諸塔未必遺身但應立像設供呈心如羅

怛羅文殊室利等依經未滅度准可知也城
東六里有山崖寺是尊者烏波鞠多之所造

中有佛指爪塔寺北有石室室東南二十餘

里有大涸池池側有塔佛曾遊此有獼猴持

蜜獻佛令水和遍衆同飲獼猴喜墮坑而死

便生人中池北林中有四佛行處大有遺迹

又隔一國東北四百餘里至宰祿勒那國屬

中印度東境臨旃伽河舊名恒河北接大山城東

南閻牟那河從國西北山中出中境而流都

城東臨閻牟河河西大寺東門外塔佛曾於

此說法度人其側有佛髮爪塔閻牟河東八

百餘里至旃伽源廣三四里東南入海廣十

餘里水色滄浪味甘砂細隨水而流俗謂福

水有沐除罪或有輕命自沉乞願生天受樂

剋有靈感又隔六國於此東南行至劫比他

國屬中印度中有天祠十所同事大自在天

皆作天像其狀人根形甚長偉俗人不以為

惡謂諸衆生從天根生也王都城東二十餘

里大寺側大垣內有天帝釋為佛造三道寶

階中皆附黃金左以水精右用白銀南北而

列東西下地是佛從逝多林舊云祇陀林昇天至

善法堂為母三月說法下降處百年已前階

尚猶在今公元並沒盡後王倣之猶高七十餘尺

上起精舍石側有柱光潤映現隨其罪福影

出柱中育王所造階側有浮圖四佛行坐迹

處又有佛澡浴處立塔其所有佛入室精舍

又其側佛經行石基長五十步高七尺足可

覆處皆有蓮華文又基左右小塔梵王所造
次前是蓮華尼化爲輪王先見佛處佛告尼
曰非汝先也有蘇部底舊云須菩提宴坐石室知
諸法空此先見吾法身也又從此北行二百
里至羯若鞠闍國是中印度曲女城也都城
西近菟伽河長二十餘里廣四五里即統五
印度之都王也王前尸羅逸多唐云吠奢姓
初欲登位於菟伽岸有觀自在像乃請告曰
汝本北林蘭若比立金耳月王旣滅佛法王
當重興愍物在懷方王五境慎勿昇師子座
及稱大王號也王乃共童子王子殄外道月
王徒衆又約嚴令有噉肉者當截舌殺生者
當斬手乃與寡妹共知國事於菟伽側建千
餘浮圖各高百餘尺二十年來五年一會傾
及府藏拯濟群有唯留兵器用備不虞初作

八九

十一

會日集諸國僧三七日中四事供養令相論
議若戒行貞固道德優洽者昇師子座王便
受戒清淨無學示有崇仰穢行彰露者驅出
國界城西北育王所造昔佛於此七日說法
其側有髮爪塔四佛行坐迹又南臨菟伽寺
有佛牙長寸半光色變改寶函盛之遠近瞻
者日有百千守者煩擾重稅金寶而樂禮者
不辭重貨齋日便出置高座上散華雖積牙
齒不沒又城東南百餘里有塔佛曾七日說
法處中有舍利時放光明其側有佛行坐迹
寺北四里臨菟伽河有塔佛曾七日說法五
百餘鬼解悟生天其側又有髮爪塔次側又
有四佛行坐迹又至阿輪陀國屬中印度都
城北五里菟伽河岸大寺中塔佛爲天人三
月於此說法有四佛行坐迹次西五里有佛

八九

十一

髮爪塔城西南五里大菴沒羅林中故寺是阿僧伽菩薩夜昇天宮於彌勒所受瑜伽莊嚴大乘經論及中邊論等書下為眾說之林西北百餘步有佛髮爪塔城東南臨苑伽有塔佛會三月說法處有髮爪青石塔有四佛行坐迹又隔二國東南行至鉢羅伽耶國屬中印度王城西南臨閻牟河曲中有塔佛會於此降外道處有髮爪塔經行迹處又有提婆菩薩作廣百論處城中有天祠堂前大樹枝葉蒙密有食人鬼依之左右遺骸為積人公九至祠中無不輕命上樹投下為鬼所誘城東兩河間交廣十餘里土地平豐細沙彌布古今王豪諸貴諸有捨施莫不止焉號為大施場戒日大王亦修此業場東合流口日數人自溺而死彼俗名為生天所也有欲行此法

者於七日中絕粒自沉中流遠近相趣乃至山後野獸群鹿等亦遊水濱絕食沉死當戒日王行施之時有二獼猴雌為狗殺雄者負屍擲此河中雄者又自餓累日而死又從此西南大林野行五百餘里至憍償彌國屬中印度王城內故宮大精舍高六十尺刻檀佛像上懸石蓋即鄔陀衍那王舊云憂陀延王此云出愛之所造也靈光間起諸王以力欲舉終莫之移昔佛為母上天說法王請目連神力接工就天摸相及佛下天像便起迎佛慰喻曰方為佛事舍東百餘步四佛行坐迹佛浴室井今猶充汲城內東南隅有具史羅長者宅有佛精舍髮爪塔有四佛行坐迹城西九里石室有佛降毒龍處側有大塔高二十餘丈有佛經行迹及有髮爪塔病求多愈又有釋迦遺

法滅盡在此國中貴賤入境自然感傷窟東
北行七百里度宛伽北岸至迦奢布羅城是
護法菩薩伏外道處佛曾於此六月說法有
佛經行迹及有髮爪塔又從此北行一百八
十里至鞞索迦公九國屬中印度王城南有寺塔
高二十餘丈佛曾於此六年說法其側有奇
樹高七十尺春冬不改是佛淨齒木葉而茂
生諸邪外道競欲殘伐尋生如故伐者受殃
側有四佛行坐迹并有髮爪塔基角相連林
池交影又從此東北五百里至室羅伐悉底
國屬中印度舊云舍衛國也都城荒毀故殿東基上
有小塔是鉢羅犀那恃多王舊云波斯匿比
唐言勝軍也
丘尼造精舍處次東塔是蘇達多此云善施之故
宅也側有大塔是鴛鴦利摩羅此云指髮捨邪處
城南六里許有逝多林是給孤園太子所造

寺也今荒廢之尚有石柱高七十餘尺育王
造之甄室一存餘並湮滅室中有爲母說法
金像東北有佛洗病僧塔西北有目連舉身
子衣塔不遠有井塔佛可汲用又有舍利弗
與佛經行道說法處並有表塔靈樂異香常
降其所又有外道殺女以陰謗佛立塔表處
寺東百餘步大深坑是調達欲毒害佛生身
陷處又南有大坑是瞿伽離比丘毀佛生身
陷處又南八百步大深坑是戰遮婆羅門女
毀謗佛生身陷處此三大坑皆深洞達無底
縱有洪雨大注終無停偃寺東七十步有精
舍名曰影覆高六十尺中有東面坐像與外
道論處次東天祠量同精舍初日影西不蔽
佛舍晚日蔭東遂覆天祠又東四里大涸池
是毗盧釋迦王舊云瑠璃王也陷入地處後人立記

之又有身子初造寺時與外道搆處亦立塔
 記寺西北四里有得眼林中有佛經行迹塔
 其緣勝軍王挾五百賊眼聞佛慈力一時平
 復捨杖遂生城西北六十里故城是人壽二
 萬歲時迦葉波佛本生處其北即是此佛全
 身舍利之所育王造塔表記之處又東南行
 五百里至劫比羅伐罕堵國屬中印度舊云
 迦毗
 羅國故城無人住城內正殿基上精舍中作王
 像其側是摩訶摩耶唐云
 大術夫人寢殿基上精
 舍作夫人像其側精舍中作菩薩像神降之
 相彼執不同上座部云當唐國五月十五日
 諸部又云當此土五月八日此蓋見聞之異
 耳城南有塔是太子搆力擲象越城墮地為
 大坑處其側有精舍作太子像及受業處其
 傍有精舍是妃寢處作耶輸陀羅并羅怙羅

像別本云太子初夜開城北門出去又城東
 南隅精舍中作太子乘白馬凌空踰城處四
 城門各有精舍作老病死沙門像城南四里
 尼拘盧林塔佛得道與夫人說法之所城南
 五十里故城中塔是人壽六萬歲時迦羅迦
 村馱佛本生城城東南塔即此佛遺身處無
 憂王於前建立石柱高三丈又東北三十餘
 里故城中塔是人壽四萬歲時迦諾迦牟尼
 佛本生城城東北塔即此佛遺身處無憂王
 為建立石柱銘記之高二丈餘城東北四十
 餘里有太子生樹下塔大城西北數百千塔
 是誅釋子塔有四釋子拒王軍眾瑠璃王退
 城人不受被罰出境至今不絕城南尼拘律
 樹塔是佛初來見父王處城南門外塔是太
 子兄弟搆射處東南三十餘里是太子射矢

沒地因涌泉流俗傳箭泉病飲多愈或持泥附額隨苦皆愈又東北九十里臘伐尼林釋種浴池花水相映其北二十五步有無意華樹今已枯悴佛本誕處有說云當此三月八日者上座部云當此三月十五日者次東有塔二龍浴太子處佛初生已不扶而行四方各七步所蹈之處出大蓮華既右脇生大帝衣接四王捧之置金几上几施四塔并立石柱表之傍有小河東南而流俗號油河是太子產已天化此池光潤令沐以除風虛今變水河尚膩如油又從此東行二百餘里荒林中至蓋摩國屬中印度都城空城東南有佛塔高百尺昔初八分之一分舍利也靈光時起其側有清池龍變為蛇出繞其塔有野象採華以散之無憂王欲開龍護不許又東大

林百餘里大塔是太子至此解寶衣中末尼珠付闍譯迦還父王處又東有贍部樹枯株尚在有小塔是太子以餘衣易麤布處其側塔者剃髮處年自不定或云十九二十九者又東南行百九十里尼拘陁林塔高三丈是昔人於佛焚地收餘灰炭於此起塔病者祈愈亦有四佛行坐迹塔高百餘尺左右數百小塔又從此東北大林踈險行五百里至拘尸那揭羅國屬中印度城荒人少城內東北角塔是純陁故宅其井猶美營供所穿城西北四里度阿恃多伐底河唐云近西岸婆羅林兩林中間相去數十步中有四樹特高作大甍精舍中造佛涅槃像北首而卧傍高二百餘尺前有石柱記佛滅相有云當此土三月十五日者說有部云當此九月八日諸部

異議云至今龍朔三年則經一千二百年此
依菩提寺石柱記也或云一千三百年或云
一千五百年或云始過九百未滿千者其精
舍側有佛昔為雉王救火及鹿救生各立一
塔次西塔者是蘇跋陁羅唐云善現滅證處次有
一塔是執金剛神躡地處次側一塔是停棺
七日處次側一塔是阿泥樓陀上天告母降
來哭佛處城北度尸連禪那河三百步塔者
是佛涅槃般那處唐云焚燒地今黃黑土雜灰炭
有祈感者剋獲舍利次側一塔佛為大迦葉
波現雙足處次有一塔前立石柱刻記八國
分舍利事又從此西南大林行五百里至婆
羅痾廝國屬中印度舊云波羅奈也都城西臨苑伽
河城居人滿城東北有婆羅痾河河東北十
餘里是鹿野寺又西南塔高百餘尺前有石

公九

十七

柱高七十餘尺洞徹清淨誠感像現隨其善
惡佛成道已初轉法輪處其側三塔即昔三
佛行坐處傍有諸塔是五百獨覺入滅度處
又側一塔是慈氏菩薩受記處又西一塔是
佛過去為護明菩薩迦葉波佛授今佛成道
處次南有四佛經行處長五十步高七尺青
石積成上作釋迦經行像其形特異肉髻上
鬚髮頭抽出神而有徵寺迹極多精舍浮圖
乃有數百事難述盡寺西有清池周三百步
佛昔盥浴次西小池佛嘗滌器處次北小池
佛嘗有浣衣處次之三池龍止其中味甘且
淨有慢觸者金毗羅獸即而害之次側有方
石上有佛袈裟文迹外道凶人有輕蹈者池
龍輒興風雨害之次側有浮圖佛曾作六牙
象王見獵師者被法衣故拔牙與處次又一

塔佛昔爲象與猴相問大小處又大林中塔佛與調達昔爲鹿王佛代孕鹿命處鹿野之號因此得名寺西南三里有一塔是五人迎佛處又大林東三里有塔佛昔爲兔與諸獸聚自知形小燒身饋之因感天帝下來讚故使月輪有兔像現又東順苑伽河行三百里至戰王國都城人滿城臨苑伽河城西北有寺塔佛舍利一升昔佛於此七日說法并四佛行處河北有佛降鬼塔半已陷地又有佛爲噉人鬼說法處又東南度河百餘里塔者即分舍利瓶及餘舍利齋日放光又東北度苑伽河行百五十餘里至吠舍釐國屬中印度舊云毗舍離國都城頽毀故基周七十里少人居住宮城周五里宮西北六里有寺塔是說維摩經處又東是舍利子證果塔又東大塔是

公九

十八

王得一分舍利一斛許無憂王取九升均造餘塔後更有王欲開地震遂止次南有獼猴爲佛穿池池西群猴持佛鉢上樹取蜜處池南猴奉佛蜜處各有塔記寺東北四里許有塔是維摩故宅基尚多靈神其舍壘甄傳云積石即是說法現疾處也於大唐顯慶年中勅使衛長史王玄策因向印度過淨名宅以笏量基止有十笏故號方丈之室也并長者寶積宅菴羅女宅佛姨母入滅處皆立表記寺北四里有塔佛將往拘尸天人送往立處次後一塔是佛最後觀城邑處次是菴羅女以園施佛處其側一塔是佛三告阿難涅槃處又側一塔是千子見父母處即賢劫千佛也東故重閣講堂基塔時放光明是佛說普門住處城東南十五里大塔是七百賢聖重

結集處苑伽河南北岸各有一塔是阿難陀
分身與二國處又隔一國西北行一千五百
里入山谷至尼波羅國屬北印度都城東南
不遠有水火村東一里許有阿耨波泐水周
二十步旱澇湛然不流常沸家火投之遍池

公九

十九

火起煙焰數尺以水灑火火更增熾碎土以
投亦即然盡無間投者並成灰燼架釜水上
煮食立熟賢德傳云此水中先有金匱前有
國王將人取之匱已出泥人象挽之不勤夜
神告曰此是慈氏佛冠在中後彌勒下生擬
著不可得也火龍所護城南十餘里孤山特
秀寺居重疊狀若雲霞松竹魚龍隨人馴附
就人取食犯者滅門比者國命並從此國而
往還矣即東女國與吐蕃接界唐梵相去可
一萬餘里又從南行百五十里度苑伽河至

公九

十九

摩揭陀國屬中印度城少人居邑落極多故
城在王舍城山北倚東二百四十里北臨苑
伽河故宮北石柱高數丈昔無憂王作地獄
處是頻婆娑羅王之曾孫也王即戒日之女
婿也所治城名華氏城王宮多華故因名焉
石柱南有大塔即八萬四千之塔一數也安
佛舍利一升時有光瑞即是無憂王造近護
羅漢役鬼神所營其側精舍中有大石是佛
欲涅槃北趣拘尸南顧摩揭故蹈石上之雙
足迹長尺八寸廣六寸輪相華文十指各異
近爲惡王金耳毀壞佛迹鑿已還平文采如
故乃捐苑伽河中尋復本處貞觀二十三年
有使圖寫迹來次側有四佛行坐迹塔故城
東南有龍猛菩薩伏外道處次北有鬼辨塔
馬鳴事又西南度尼連禪河有伽耶城少人

公九

二十

物可千餘家城西南六里許至伽耶山谿谷
杳冥世謂靈岳自古君王封告成也頂有石
塔高百餘尺時放奇光佛於此說寶雲等經
山東南尼連河減二里許至鉢羅笈菩提山
唐言正覺佛時證先登因名也佛自東北崗
上頂欲入金剛定振地搖山神懼告佛又至
西南半崖中面間坐石地山又震淨居天告
曰此西南十五里近苦行處畢鉢羅樹下金
剛座處是菩提座三世諸佛咸成正覺佛
方就之仍爲石室龍留影也世稱名地其菩
提樹周垣公九甃壘以崇固之東西闊周可五百
四十步奇樹名花連陰列植正門東開對尼
連河南門接大花池西阨險固北門通大寺
其院內聖迹諸塔列多樹垣正中金剛座上
者賢劫初成與大地俱大千界中下極金輪

上至地際金剛所成周百餘步千佛同坐入
金剛定故因號焉即證道之處又曰道場大
地震時獨無搖也如來得道之日互說不同
或云三月八日及十五日垣北門外大菩提
寺六院三層垣牆高四丈壘甃爲之師子國
王買取此處與造斯寺僧徒僅千大乘上座
部所住持也有骨舍利狀如人指節舍利者
大如真珠彼土十二月三十日當此方正月
十五日也世稱大神變月若至其夕必放光
瑞天雨奇花充滿樹院彼土常法至於此時
道俗千萬七日七夜競申供養凡有兩意謂
觀光瑞及取樹葉其樹青翠冬夏不改每至
入涅槃日及以夏末一時彫落通夕新抽與
舊齊等後爲無憂王妃伐截於西數千步聚
而燒之以祠天煙焰未止忽生兩樹猛火

之中茂葉同榮因謂號為灰菩提樹王觀生
 信以香乳漑餘根者至旦樹生如本王妃忿
 之又夜重伐王重祈請以乳灌之不日還生
 壘石周垣其高丈餘近為金耳國月王又伐
 此樹掘至泉水不盡根底乃縱火焚之又以
 甘蔗澆之令其爛絕其本也數月之後為補
 刺拏伐摩王此言滿胃即先無憂王之玄孫
 也聞樹被誅舉身投地請僧七日經行繞樹
 大坑以數千牛乳灌之六日夜樹生丈餘恐
 後翦伐周峙石垣高二丈四尺樹今出於石
 壁上二丈餘圍三尺餘樹東青甌精舍高百
 六十餘尺基廣二十餘步上有石鉤欄繞之
 高一丈層龕皆有金像四壁鏤諸天仙上頂
 金銅阿摩勒迦果此謂寶瓶即寶臺也東却接為重閣
 三層簷宇特異並金銀飾鏤三重門外龕中

左觀自在右慈氏像並鑄銀成高一丈許是
 無憂王造精舍初小後巨廣之依王玄策行
 傳云西國瑞像無窮且錄摩訶菩提樹像云
 昔師子國王名尸迷佉拔摩唐云功德雲梵王遣
 二比丘來詣此寺大者名摩訶誦此云大名小者
 優波此云授記其二比丘禮菩提樹金剛座訖此
 寺不安置其二比丘乃還其本國王問比丘
 徃彼禮拜聖所來靈瑞云何比丘報云閻浮
 大地無安身處王聞此語遂多與珠寶使送
 與此國王三謨陁羅崛多此云三十二因以此來即是師
 子國比丘又金剛座上尊像元造之時有一
 外客來告大眾云我聞募好工匠造像我巧
 能作此像大眾語云所須何物其人云唯須
 香及水及料燈油艾料既足語寺僧云吾須
 閉門營造限至六月慎莫開門亦不勞飲食

其人一入即不重出唯少四日不滿六月大衆評章不和各云此塔中狹窄復是漏身因何累月不開見出疑其所爲遂開塔門乃不見匠人其像已成唯右妳上有少許未竟後有空神驚誠大衆云我是彌勒菩薩像身東西坐身高一丈一尺五寸肩闊六尺二寸兩膝相去八尺八寸金剛座高四尺三寸闊一丈二尺五寸其塔本阿育王造石鉤欄塔後有婆羅門兄弟二人兄名王主弟名梵主兄造其塔高百肘弟造其寺其像自彌勒造成已來一切道俗規模圖寫聖變難定未有寫得王使至彼請諸僧衆及此諸使人至誠殷請累日行道懺悔兼申來意方得圖畫髣髴周盡直爲此像出其經本向有十卷將傳此地其匠宋法智等巧窮聖容圖寫聖顏來到

公九

二十三

京都道俗競摸裝師傳云像右乳上圖飾未周更填衆寶遙看其相終以不滿像坐跏趺右足踰上左手斂右手垂所以垂手者像佛初成道時佛與魔王指地爲證近被月王伐樹令臣毀像王自東返臣本信心乃於像前橫施輓郭心愧暗故置燈於內外畫自在天像功成報命月王聞懼舉身生皴肌膚皆裂尋即喪沒大臣馳報即除壁郭往還多日燈猶不滅今在深室晨持鏡照乃覩其相見者悲戀敬仰忘返又依王玄策傳云此漢使奉勅往摩伽陀國摩訶菩提寺立碑至貞觀十九年二月十一日於菩提樹下塔西建立使典司門令史魏才書

公九

二十三

昔漢魏君臨窮兵用武興師十萬日費千金猶尚北勒聞顏東村不到大唐牢籠六合道

冠百王文德所加溥天同附是故身毒諸國
 道俗歸誠皇帝愍其忠欵遐軫聖慮乃命使
 人朝散大夫行衛尉寺丞上護軍李義表副
 使前融州黃水縣令王玄策等二十二人巡
 撫其國遂至摩訶菩提寺其寺所菩提樹下

金剛之座賢劫千佛並於中成道觀嚴飾相
 好具若真容靈塔淨地巧窮天外此乃曠代
 所未見史籍所未詳皇帝遠振鴻風光華道
 樹爰命使人屆斯瞻仰此絕代之盛事不朽
 之神功如何寢默詠歌不傳金石者也乃為

銘曰

公九

二十四

大唐撫運 膺圖壽昌 化行六合 威稜八荒
 身毒誓願 道俗來王 爰發明使 瞻斯道場
 金剛之座 千佛代居 尊容相好 彌勒規模
 靈塔壯麗 道樹扶疎 歷劫不朽 神力焉如

又契師傳云佛以唐國三月八日成道上座
 部云當此三月十五日成道時年三十者或
 云三十五者斯之差互彼自不同由用曆前
 後故有此異由神州曆筭元各不同三代定
 正延縮何足恠乎且據一相取悟便止樹西

公九

二十四

大精舍內有鑰石像東面立飾以奇珍前有
 青石奇文如來初成道日梵王起七寶堂帝
 釋起七寶座佛據上七日思惟放光照樹令
 寶為石樹南浮圖高百餘尺初佛於河沐已
 將坐念草帝釋化人以始尸草此云吉 祥草以奉
 佛坐育王造塔表之次東北有塔是佛證果
 時有群青雀來繞世尊亦有群鹿呈祥之處
 樹東大路左右各有一塔是魔王燒佛衰退
 處樹西北有精舍中迦葉波佛時放光明俗
 云至誠七遶生得宿命智又垣西北有鬱金

香泥塔高一丈四尺樹垣東南隅有尼拘律樹樹側有塔精舍中有坐像初證果時大梵王請轉法輪處垣內四隅皆有塔初佛受草趣樹先至西南地動又向西北又東北又東南並為地動即西北至樹下東面坐金剛座上地方安靜故立塔記垣外西南有二十九二牧牛女宅處其側有煮乳糜處又側有佛受糜處皆立表塔樹南門外大池周七百餘步清澄魚龍所宅次南有池是帝釋所造為佛濯衣池西大石是帝釋雪山持來為佛曬衣次側有塔是佛納故衣處次南林中一塔是佛受貧母施故衣處化池東林龍池清潔其水甘美岸西有小精舍中像佛初成道此坐七日入定龍王遶佛七帀化多頭蓋佛處龍池東林精舍作佛羸瘦形像其側有經行迹七十

餘步南北各有畢鉢羅樹徃來攀而後起即是苦行六年日食一麻一麥處今有疾者以香油塗像多愈又有五比丘住處又東南有塔是佛入尼連河浴處次近河有佛食乳糜處其側有二塔是長者獻蜜麩處樹東南塔是四天王奉佛石鉢處其側有塔是佛成道後為母說法處又度迦葉兄弟千人處樹垣北門外即是摩訶菩提寺庭宇六院觀閣三重周垣高五丈有佛舍利大如指節光潤鮮白通徹内外肉舍利者大如青珠形帶紅色每年至佛大神變月出以示人即印度十二月三十日於唐國當正月十五日於此之時放光雨華大起深信其寺常有千僧習大乘上座部法儀清肅是南海僧伽羅國王請立經今四百年寺多有師子國人每年比丘解

安居訖四方道俗百千萬衆七日七夜香華
妓樂遍林供養印度諸僧以唐國五月十六
日入夏安居以唐國八月十五日解夏斯亦
隨方用曆不同不可一定如雪山北有國坐
春坐秋者意以一年之內多溫熱處制三月

八十九

二十六

住就中前後一月延促不定若據修道何時
不安故律制三時遊行通結有罪必有善緣
亦開兼濟樹院東度河大林中塔北池者佛
昔爲香象子侍育象母處前建石柱昔迦葉
波佛於此宴坐側有四佛行坐迹林中小石
柱是鬻頭藍發惡願處又東度黃河百餘里
至屈屈吃播陀山舊名雞足直上三峯狀如雞足
頂樹大塔夜放神炬光明通照即大迦葉波
於中寂定處也初佛以姨母織成金縷大衣
袈裟傳付彌勒令度遺法四部弟子迦葉承

佛教旨佛涅槃後第二十年捧衣入山以待
彌勒山路極梗澀多諸林竹師子虎象縱橫
騰倚焚法師至彼每思登踐取進無由焚乃
告王請諸防援蒙王給兵三百餘人各備鋒
刃斬竹通道日行十里爾時彼國聞焚往山
禮拜士女大小數盈十萬奔隨繼至共往雞
足既達山阿壁立無路乃縛竹爲梯相連而
上達山頂者三千餘人四睇欣然轉增喜踊
具覩石罽散華供養又依王玄策傳云粵以
大唐貞觀十七年三月內爰發明詔令使人
朝散大夫行衛尉寺丞上護軍李義表副使
前融州黃水縣令王玄策等送婆羅門客還
國其年十二月至摩伽陀國因即巡省佛鄉
覽觀遺蹤聖迹神化在處感徵至十九年正
月二十七日至王舍城遂登耑崑崙山流目

六十九

二十七

縱觀傍眺罔極自佛滅度千有餘年聖迹遺基儼然具在一行一坐皆有塔記自惟器識邊鄙忽得躬覩靈迹一悲一喜不能裁抑因銘其山用傳不朽欲使大唐皇帝與日月而長明佛法弘宣共此山而同固其辭曰

大唐出震膺圖龍飛光宅率土恩覃四夷化高三五德邁軒羲高懸玉鏡垂拱無為其道法自然儒宗隨世安上作禮移風樂制發於中土不同葉裔釋教降此運於無際其神力自在應化無邊或涌於地或降於天百億日月三千大千法雲共扇妙理俱宣其鬱乎此山奇狀增多上飛香雲下臨澄波靈聖之所降集賢懿之所經過存聖迹於危峯竚遺趾於巖阿其參差嶺嶂重疊巖廊鏗鏘寶鐸氛盪異香覽華山之神蹤勒貞碑於崇崗馳大

唐之淳化齊天地之久長其又焚師傳云從此山東行六十里至矩奢揭羅補羅城北門外有塔佛舒手現五師子伏提婆醉象處又東北塔是舍利子聞馬勝比丘說法證聖處塔北大坑傍塔是室利毘多設火坑以害佛

處又東至姑栗陀羅矩吒山

此云鷲峯亦云鷲臺舊云耆闍

嶺傍有大石高丈四五廣三十餘步是提婆達多擲佛處其南崖下有塔佛此處說法華經處南山崖有大石室佛舊入定阿難別室被魔怖之以手通石摩頂現有通穴精舍東北大石是佛曬衣處公九文明徹石內傍有佛迹山城北門西有毗布羅山西南崖昔有五二八百溫泉今猶數十泉西畢鉢羅石室佛昔恒居後壁洞穴是阿素洛宮山北門外一里至迦蘭竹園精舍東大塔是阿闍多没吐路唐云

未生怨也即是阿闍世王也竹園西南六里許南山陰大竹林中有大石室是大迦葉波與千羅漢於此集三藏處僧中上座即號爲上座部石室西北塔是阿難受責證果處山城之北可五里許至曷羅闍姑利唄唐言新王舍城南門外道左塔者度羅怛羅處又北三十餘里至那爛陀寺此云施無狀寺瞻部洲中寺之最者勿高此矣五王共造供給倍隆故因名焉其寺都有五院同一大門周閤四重高八丈許並用甄壘其最下壁猶厚六尺外墻三重牆亦甄壘高五丈許中間各遶極深池塹備有華香嚴麗可觀自置已來防衛清肅女人妬濫未嘗容隱常住僧衆四千餘人外客道俗通及邪正乃出萬數皆周給衣食無有窮竭故復號施無狀也中及左右聖迹重疊不

公九

二十九

可殫記有諸論師智識清遠王給封戶乃至十城漸降量賞不減三城其寺現在受封大德三百餘人通經已上不掌僧役重愛學問諮訪異法故烏耆已西被於海內諸出家者皆多義學任國追師都無隔礙王雖守國不敢遮障又東行入山二百餘里至伊爛拏國見佛坐迹入石寸許長五尺二寸廣二尺一寸有瓶迹没石寸許八出華文都似新置有佛立迹長尺八寸強闊六寸許又隔七國西北行至羯羅拏國邪正兼事別有三寺不食乳酪是調達部僧也又西南行七百里至烏荼國東境臨海有發行城多有商旅停於海濱次南大海中有僧伽羅國謂執師子是也相去約指二萬餘里每夜南望見彼國中佛牙塔上寶珠光明騰焰暉赫現於天際又西

南行具經諸國並有異迹可五千里至憍薩
羅國即南印度之正境也崇信彌篤王都西
南三百餘里有黑蜂山是昔大王為龍猛菩
薩造立斯寺龍樹其寺上下五重鑿石為之
引水旋注多諸變異沿彼達上今淨人固守
罕有登者龕中石像形極偉大寺成之日龍
猛就山以藥塗之變成紫金世無等者又有
經藏甲傳無數古老相傳最初結集並現存
在雖外佛法屢遭誅殄而此一山住持無改
近有僧來於彼夏坐但得讀誦不許持出具
陳此事但路幽阻難可尋問又南行至案達
羅國屬南印度都城西南二百餘里孤山嶺
上石塔即是陳那菩薩造因明論處又南行
千里至馱那羯磔迦國屬南印度都城東西
據山間各有大寺昔王為佛造殿山踈石製

公九

三十

極華博賢聖遊息佛滅未有千年前其處有
千凡僧安居罷日皆證無學凌空飛去今寂
無人其處有婆毗吠伽論師唐云明辯即是般若
燈論主也於觀自在前絕粒而飲水三年立
志祈請待見彌勒觀自在乃為現色身又在
城南大山巖執金剛神所誦金剛呪三年神
授方云此巖石內有阿素洛宮如法祈請石
壁當開可即入中待彌勒出我當相報又經
三年然呪芥子擊於石壁豁即洞開時百千
眾觀觀驚歎論師跨門再三顧命唯有六人
從入餘者謂是毒蛇窟也當即石門還合如
壁又復南行六千餘里至秣羅矩吒國即瞻
部最南際海濱境也山出龍腦香及有白檀
香樹又有羯薩羅香樹松身無葉香如冰雪
即龍腦香也從此南大海中有天宮觀自在

菩薩常所住處舊云觀世音菩薩也臨海有城即是古

師子國入海中可三千里非結大伴則不可

至自此西北四千餘里中途經國具諸神異

國東南隅數千里那羅稽羅洲人長三尺鳥

啄唯食椰子又至摩訶刺他國其王自在未

賓戒日寺有百餘僧徒五千東境山寺羅漢

所造有大精舍高百餘尺中安石像長八丈

餘上施石蓋凡有七重虛懸空中相去各三

尺禮謁見者無不歎異傳云羅漢願力所持

或云藥呪術力所持又越二國西北至摩臘

婆國屬南印度都城西北二十餘里有大婆

羅門邑側大陷坑水流無滿是昔大慢婆羅

門謗大乘生陷入地獄處又西北至阿吒釐

國屬南印度此國出胡椒熏陸香樹葉如棠

又周巡西北越十餘國至波刺斯國非印度

公九

三十一

所攝此國多出金銀鑰石頗胝水精死多棄

屍佛鉢在王宮中西北接拂壇國出白狗子

本赤頭鴨生於穴中案梁貢職圖云去波斯

北一萬里西南海島有西女國非印度攝拂

壇年別送男夫配焉略陳聖迹依如前述具

列俗紀備存大本頌曰

希音遠流乃眷東顧欣風慕道仰規西度妙

盡毫端運微輕素託采虛凝殆映霄霧迹流

衆像理深其趣寄興開襟引凡聖路千佛同

化萬賢來曙皇情有感緇素同遇

法苑珠林卷第二十九

公九

三十二

